

The Sixth Sunday after Pentecost



9 July 2023
Sung Mass 11.00

The Sixth Sunday after Pentecost

Ss. John Fisher, B., & Thomas Moore, Mm.

Organ

The Asperges

Ant. Aspérges me, Dómine, hyssópo, et mundábor; lavábis me, et super nivem dealbábor. *Ps. 50, 1.* Miserére mei Deus, secúndum magnam misericórdiam tuam. *¶* Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sácula sæculórum. Amen. Aspérges me.

Ant. Thou shalt purge me, O Lord, with hyssop, and I shall be clean: thou shalt wash me, and I shall be whiter than snow. *Ps. 51, 1.* Have mercy upon me, O God, after thy great goodness. *¶* Glory be to the Father, and to the Son; and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen. Thou shalt purge.

¶ O Lord show thy mercy upon us. *℟.* And grant us thy salvation.

¶ O Lord, hear my prayer; *℟.* And let my cry come unto thee.

¶ The Lord be with you. *℟.* And with thy spirit.

Let us pray.

GRACIOUSLY hear us, O Lord holy, Father almighty, everlasting God: and vouchsafe to send thy holy angel from heaven to guard and cherish, to protect and visit, and to defend all who dwell in this thy holy habitation. Through Christ our Lord. *℟.* Amen.

Introit—Psalm 28, 8–9

DOMINUS fortitúdo plebis suæ, et protéctor salutárium Christi sui est: salvum fac pópulum tuum, Dómine, et bénedic hereditáti tuæ, et rege eos usque in sáculum. *Ps. ibid., 1.* Ad te, Dómine, clamábo, Deus meus, ne síleas a me: ne quando táceas a me, et assimilábor descendéntibus in lacum. *¶* Glória Patri. Dóminus.

Please kneel and stand as the servers so do.

THE Lord is the strength of his people, and he is the wholesome defence of his Anointed: O Lord, save thy people, and give thy blessing unto thine inheritance: feed them, and set them up for ever. *Ps. ibid., 1.* Unto thee will I cry, O Lord my strength, think no scorn of me: lest, if thou make as though thou hearest not, I become like them that go down into the pit. *¶* Glory be. The Lord.

Kyrie Eleison—Missa Simile est regnum cœlorum

Francisco Guerrero

Kýrie, eléison. *ijj.* Christe, eléison. *ijj.*
Kýrie, eléison. *ijj.*

Lord, have mercy upon us. *ijj.* Christ, have mercy upon us. *ijj.* Lord, have mercy upon us. *ijj.*

Gloria in excelsis

Please remain standing until the Ministers sit, then be seated.

GLORIA in excélsis Deo, et in terra pax homínibus bonæ voluntátis. Laudámus

GLORY be to God on high. And in earth peace good will towards men. We praise

te. Benedícimus te. Adorámus te. Glorificámus te. Grátias ágimus tibi propter magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex cæléstis, Deus Pater omnípotens. Dómine Fili unigénite, Jesu Christe. Dómine Deus, Agnus Dei, Fílius Patris. Qui tollis peccáta mundi, miserére nobis. Qui tollis peccáta mundi, súscipe deprecatiónem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserére nobis. Quóniam tu solus Sanctus. Tu solus Dóminus. Tu solus Altíssimus, Jesu Christe. Cum Sancto Spírítu, ✠ in glória Dei Patris. Amen.

thee. We bless thee. We worship thee. We glorify thee. We give thanks to thee for thy great glory. O Lord God, heavenly King, God the Father almighty. O Lord, the only-begotten Son Jesu Christ. O Lord God, Lamb of God, Son of the Father. That takest away the sins of the world, have mercy upon us. Thou that takest away the sins of the world, receive our prayer. Thou that sittest at the right hand of God the Father, have mercy upon us. For thou only art Holy. Thou only art the Lord. Thou only, O Jesu Christ, with the Holy Ghost, ✠ art Most High in the glory of God the Father. Amen.

∴ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.

Please stand for the Collects.

Let us pray.

GOD of all power and might, who art the author of all good things: graft in our hearts the love of thy name, increase in us true religion; nourish us with all goodness, and of thy great mercy keep us in the same. Through. ☩ Amen.

Let us pray.

O GOD, who from among the English people didst raise up thy blessed Martyrs John and Thomas to be defenders of the true faith and the primacy of the Roman Church: grant through their merits and prayers; that, by the profession of the same faith we may all in Christ be made and continue one. Through the same. ☩ Amen.

The Epistle

Please be seated.

The Lesson from the Epistle of blessed Paul the Apostle to the Romans. Romans 6, 3–11

BRETHREN: So many of us as were baptized into Jesus Christ were baptized into his death. Therefore we are buried with him by baptism into death: that like as Christ was raised up from the dead by the glory of the Father, even so we also should walk in newness of life. For if we have been planted together in the likeness of his death: we shall be also in the likeness of his resurrection. Knowing this, that our old man is crucified with him: that the body of sin might be destroyed, that henceforth we should not serve sin. For he that is dead is freed from sin. Now if we be dead with Christ: we believe that we shall also live with him: knowing that Christ being raised from the dead dieth no more, death hath no more dominion over him. For in that he died, he died unto sin once: but in that he liveth, he liveth unto God. Likewise reckon ye also yourselves to be dead indeed unto sin, but alive unto God, in Christ Jesu our Lord. ☩ Thanks be to God.

Graduale. Ps. 89, 13 & 1. Convértere, Dómine, aliquántulum, et deprecáre super servos tuos. V. Dómine, refúgium factus es nobis, a generatióne et progénie.

Allelúja, allelúja. V. *Ps. 31, 1-2.* In te, Dómine, sperávi, non confúndar in ætérnum: in justítia tua líbera me et éripe me: inclína ad me aurem tuam, accélera, ut erípias me. Allelúja.

Gradual. Ps. 90, 13 & 1. Turn thee again, O Lord, at the last, and be gracious unto thy servants. V. Lord, thou hast been our refuge, from one generation to another.

Alleluia, alleluia. V. *Ps. 31, 1-2.* In thee, O Lord, have I put my trust, let me never be put to confusion: rid me and deliver me in thy righteousness: bow down thine ear to me, make haste to deliver me. Alleluia.

The Holy Gospel

Please stand for the Gospel.

V. The Lord be with you. R. And with thy spirit.

Mark 8, 1-9

V. ✠ The Continuation of the Holy Gospel according to Mark. R. Glory be to thee, O Lord.

AT that time: When there was a great multitude with Jesus, and they had nothing to eat, he called his disciples and saith unto them: I have compassion on the multitude: because they have now been with me three days, and have nothing to eat: and if I send them away fasting to their own houses, they will faint by the way: for divers of them came from far. And his disciples answered him: From whence can a man satisfy these men with bread here in the wilderness? And he asked them: How many loaves have ye? And they said: Seven. And he commanded the people to sit down on the ground. And he took the seven loaves, and gave thanks, and brake, and gave to his disciples to set before them, and they did set them before the people. And they had a few small fishes: and he blessed, and commanded to set them also before them. So they did eat, and were filled, and they took up of the broken meat that was left seven baskets. And they that had eaten were about four thousand: and he sent them away. R. Praise be to thee, O Christ.

New English Hymnal N° 282—Faithful Shepherd

Pastor pastorum

Faithful Shepherd, feed me

In the pastures green;

Faithful Shepherd, lead me

Where thy steps are seen.

2. Hold me fast and guide me

In the narrow way;

So with thee beside me

I shall never stray.

3. Daily bring me nearer

To the heavenly shore;

May my faith grow clearer,

May I love thee more.

4. Hallow every pleasure,

Every gift and pain;

Be thyself my treasure,

Though none else I gain.

5. Day by day prepare me
As thou seest best,
Then let angels bear me
To thy promised rest.

Homily—Fr Alton

Please be seated.

Nicene Creed

CREDO in unum Deum, Patrem Omnipotentem, factorem cæli et terræ, visibilibus omnium et invisibilium. Et in unum Dominum Jesum Christum, Filium Dei unigenitum. Et ex Patre natum ante omnia sæcula. Deum de Deo, lumen de lumine, Deum verum de Deo vero. Genitum, non factum, consubstantialem Patri: per quem omnia facta sunt. Qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de cælis. *Here genuflect.* Et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria Virgine: Et homo factus est. *Here arise.* Crucifixus etiam pro nobis: sub Pontio Pilato passus, et sepultus est. Et resurrexit tertia die, secundum Scripturas. Et ascendit in cælum: sedet ad dexteram Patris. Et iterum venturus est cum gloria iudicare vivos et mortuos: cuius regni non erit finis. Et in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem: qui ex Patre Filioque procedit. Qui cum Patre et Filio simul adoratur, et conglorificatur: qui locutus est per Prophetas. Et unam, sanctam, catholicam et apostolicam Ecclesiam. Confiteor unum baptismum in remissionem peccatorum. Et exspecto resurrectionem mortuorum, ✠ et vitam venturi sæculi. Amen.

Please stand for the Creed.

IBELIEVE in one God. The Father almighty, maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible. And in one Lord Jesus Christ, the only-begotten Son of God. Begotten of his Father before all worlds, God of God, light of light, very God of very God. Begotten not made, being of one substance with the Father: by whom all things were made. Who for us men, and for our salvation came down from heaven. *Here genuflect.* And was incarnate by the Holy Ghost of the Virgin Mary: And was made man. *Here arise.* And was crucified also for us: under Pontius Pilate he suffered, and was buried. And the third day he rose again according to the Scriptures. And ascended into heaven: and sitteth on the right hand of the Father. And he shall come again with glory to judge both the quick and the dead: Whose kingdom shall have no end. And I believe in the Holy Ghost, the Lord, and giver of life: who proceedeth from the Father and the Son. Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified: who spake by the Prophets. And I believe one holy, catholic and apostolic Church. I acknowledge one baptism for the remission of sins. And I look for the resurrection of the dead. ✠ And the life of the world to come. Amen.

∿ The Lord be with you. ℞ And with thy spirit. ∿ Let us pray.

Offertorium. Ps. 16, 5-7. Pérfice gressus meos
in sémitis tuis, ut non moveántur vestígia
mea: inclína aurem tuam, et exáudi verba
mea: mirífica misericórdias tuas, qui salvos
facis sperántes in te, Dómine.

Offertory. Ps. 17, 5-7. O hold thou up my goings
in thy paths, that my footsteps slip not: incline
thine ear unto me, and hearken unto my words:
shew thy marvellous loving-kindness, thou that art
the Saviour of them. which put their trust in thee,
O Lord.

New English Hymnal N° 427—O praise ye the Lord

Laudate Dominum

O praise ye the Lord!

Praise him in the height;

Rejoice in his word,

Ye angels of light;

Ye heavens adore him

By whom ye were made,

And worship before him,

In brightness arrayed.

2. O praise ye the Lord!

Praise him upon earth,

In tuneful accord,

Ye sons of new birth;

Praise him who has brought you

His grace from above,

Praise him who has taught you

To sing of his love.

3. O praise ye the Lord!

All things that make sound;

Each jubilant chord,

Re-echo around;

Loud organs, his glory

Forth tell in deep tone,

And sweet harp the story

Of what he has done.

4. O praise ye the Lord!

Thanksgiving and song,

To him be outpoured

All ages along:

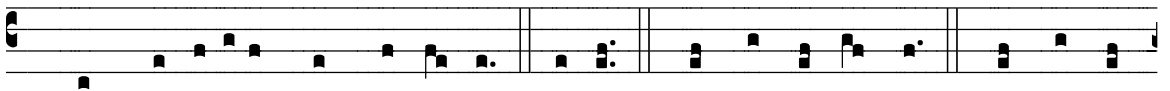
For love in creation,

For heaven restored,

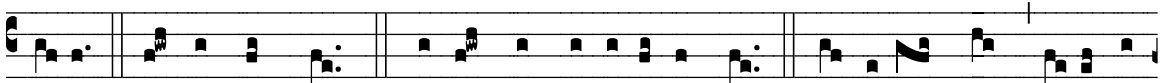
For grace of salvation,

O praise ye the Lord!

Solemn Preface of the Most Holy Trinity



Throughout all ages, world without end. ℞ Amen. ∿ The Lord be with you. ℞ And with thy



spirit. ∿ Lift up your hearts. ℞ We lift them up unto the Lord. ∿ Let us give thanks unto our



Lord God. *℟*: It is meet and right so to do.

IT is very meet, right, and our bounden duty: that we should, at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, holy Father, almighty, everlasting God: Who with thine only begotten Son and the Holy Ghost art one God, one Lord: not one only person, but three persons in one substance. For that which by thy revelation we believe of thy glory, the same we believe of thy Son, the same of the Holy Ghost, without any difference or inequality. That in the confession of the true and everlasting Godhead, distinction in Persons, unity in essence, and equality in majesty, may be adored. Which the Angels and Archangels, the Cherubim also and Seraphim praise: who cease not daily to cry out, with one voice, saying:

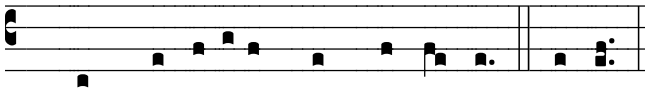
Sanctus & Benedictus

SANCTUS, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosánna in excélsis. *✠* Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

HOLY, holy, holy, Lord God of hosts, heaven and earth are full of thy glory. Hosanna in the highest. *✠* Blessed is he that cometh in the Name of the Lord. Hosanna in the highest.

Canon of the Mass

Please kneel for the Canon.



Throughout all ages, world without end. *℟*: Amen.

Our Father

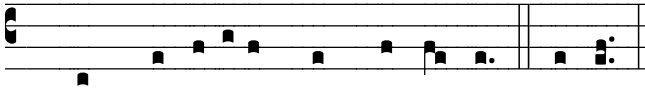
Let us pray: Comanded by saving precepts, and taught by divine institution, we are bold to say:

OUR Father, who art in heaven: hallowed be thy Name: Thy kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread: And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us:



And lead us not into temptation. *℟*: But deliver us from e-vil.

The Pax



Throughout all ages, world without end. ℞ Amen.



The peace of the Lord be alway with you. ℞ And with thy spirit.

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
dona nobis pacem.

O Lamb of God, that takest away the sins of the
world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the
world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the
world: grant us thy peace.

Communion of the Faithful

℣. Behold the Lamb of God, behold him who taketh away the sins of the world. ℞. Lord, I am not worthy, that thou shouldest come under my roof: but speak the word only, and my soul shall be healed. [*Repeated thrice*]

All baptized Christians are welcome to receive Holy Communion. Please make your way via the center aisle to the rails, the Ushers will direct and assist you.

*Communio. Ps. 26, 6. Circuíbo et immolábo
in tabernáculo ejus hóstiam jubilatiónis:
cantábo et psalmum dicam Dómino.*

*Communion. Ps. 27, 6. I will offer in his dwelling
an oblation with great gladness: I will sing, and
speak praises unto the Lord.*

New English Hymnal N° 281—Draw nigh, and take

Draw nigh

Draw nigh, and take the body of the Lord,
And drink the holy blood for you outpoured,
Saved by that body, hallowed by that blood,
Whereby refreshed we render thanks to God.

2. Salvation's giver, Christ, the only Son,
By that his cross and blood the victory won.

Offered was he for greatest and for least:
Himself the victim, and Himself the priest.

3. Victims were offered by the law of old,
That, in a type, celestial mysteries told.
He, Ransomer from death, and Light from shade,
Giveth his holy grace his saints to aid.

4. Approach ye then with faithful hearts sincere,
And take the safeguard of salvation here.
He that in this world rules his saints and shields,
To all believers life eternal yields:

5. With heavenly bread makes them that hunger whole,
Gives living waters to the thirsty soul.
Alpha and Omega, to whom shall bow
All nations at the doom, is with us now.

∿ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit. *Please stand for the Postcommunions.*

Let us pray.

O LORD, who hast satisfied us with thy heavenly gift: grant, we beseech thee; that we may be cleansed from our secret faults, and delivered from the snares of our enemies. Through. ☩ Amen.

Let us pray.

O LORD our God, who hast refreshed us with this heavenly banquet, we beseech thee: that at the intercession of thy blessed Martyrs, John and Thomas, we may be made worthy to attain unto their fellowship. Through. ☩ Amen.

Dismissal

∿ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.

1. *(ré-la)*

I- te, mí- sa est.
Dé- o grá- ti- as.

Blessing

Please kneel for the Blessing.

May Almighty God bless you, the Father the Son, ✠ and the Holy Ghost. ☩ Amen.

The Last Gospel

Please stand for the Last Gospel.

∿ The Lord be with you. ℞ And with thy spirit.

John 1, 1-14

✠ The Beginning of the holy Gospel according to John. ℞ Glory be to thee, O Lord.

IN the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was not anything made that was made. In Him was life, and the life was the light of men: and the light shineth in darkness, and the darkness comprehended it not. There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might believe. He was not that light, but was sent to bear witness of that light. That was the true light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. *Here genuflect:* And the Word was made flesh, *Here rise:* and dwelt among us: and we beheld his glory, the glory as of the Only-begotten of the Father, full of grace and truth. ℞ Thanks be to God.

The Angelus

∿ The Angel of the Lord brought tidings unto Mary. ℞ And she conceived by the Holy Ghost.

∿ Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. ℞ Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

∿ Behold, the handmaid of the Lord. ℞ Be it unto me according to thy word.

∿ Hail Mary. ℞ Holy Mary.

∿ And the word was made flesh. ℞ And dwelt among us.

∿ Hail Mary. ℞ Holy Mary.

∿ Pray for us, O Holy Mother of God. ℞ That we may be made worthy of the promises of Christ.

Let us pray.

WE beseech thee, O Lord, pour thy grace into our hearts: that, as we have known the Incarnation of thy Son Jesus Christ by the message of an angel; so by his ✠ Cross and Passion we may be brought unto the glory of his resurrection, through the same Christ our Lord. ℞ Amen.

New English Hymnal N^o 377—Immortal, invisible

S. Denio

Immortal, invisible, God only wise,

In light inaccessible hid from our eyes,

Most blessed, most glorious, the Ancient of Days,

Almighty, victorious, thy great name we praise.

2. Unresting, unhasting, and silent as light,
 Nor wanting, nor wasting, thou rulest in might;
 Thy justice like mountains high soaring above
 Thy clouds which are fountains of goodness and love.
3. To all life thou givest—to both great and small;
 In all life thou livest, the true life of all;
 We blossom and flourish, as leaves on the tree,
 And wither and perish—but nought changeth thee.
4. Great Father of glory, pure Father of light,
 Thine angels adore thee, all veiling their sight;
 All laud we would render: O help us to see
 ’Tis only the splendour of light hideth thee.

Organ

Parish Notes

We welcome all those who are worshiping with us today. Please join us after Mass in the Parish Hall for a light reception.

Vespers will be chanted in Latin at 3.00 this afternoon, please join us.

Anniversaries

- | | |
|---------|---|
| 9 July | Arthur Ritchie, Priest & Curate, RIP (1921)
Aidan Kavanagh, OSB, Priest, RIP (2006)
Peter Guerin, OSB, Priest, RIP (2021) |
| 10 July | Calvin Sutliff Hathaway, Benefactor, RIP (1974) |
| 11 July | Will Sears Bricker II, Birth
Eugene Forrester Caldwell, Benefactor, RIP |
| 12 July | Rose Livingston, RIP (1999)
William Henry Wilson, Benefactor, RIP (1974) |
| 14 July | George Lewis Mayer, Benefactor, RIP (1936)
Marilyn W. Goings, RIP (2005) |

Kalendar

10 July	Ss. Seven Brethren, Mm. & Rufina & Secunda, Vv.Mm.
11 July	S. Pius I, P.M.
12 July	S. John Gaulbert, Ab.; <i>Ss. Nabor & Felix, Mm.</i>
13 July	S. Anacletus, P.M.
14 July	S. Bonaventure, B.C.D.
15 July	S. Henry, Emperor, C.
16 July	Pentecost VII; <i>Commemoration of Our Lady of Mount Carmel</i>

Saint Clement's Church

2013 Appletree Street
Philadelphia, Pennsylvania 19103
215.563.1876 ✉ www.s-clements.org

Sunday	Monday–Friday
Low Mass 8.00	Low Mass 12.10
Centering Prayer 9.30	Vespers & Novena 5.30
Rosary 10.00	Saturday
Terce 10.30	Low Mass 10.00
Solemn Mass 11.00	Rosary 10.30 (1 st Saturdays)
Vespers & Benediction 3.00	Vespers & Novena 3.00

The Rev'd Richard C. Alton, *Rector*
The Rev'd Barbara D. Henry, *Associate Priest & Archivist*
The Rev'd Justin Lanier, *Associate Priest*
Mr. John A. Carter, *Eucharistic Visitor*
Mr. Andrew W. Nardone, *Parish Administrator & Sacristan*
Mr. Peter Richard Conte, *Organist & Choirmaster*
Mr. Bernard Kunkel, *Associate Organist*